



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2808
22 April 1988

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ
ВОСЕМЬСОТ ВОСЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 22 апреля 1988 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: г-н ЗУЗЕ (Замбия)

Члены:

Алжир	г-н ДЖУДИ
Аргентина	г-н ДЕЛЬПЕЧ
Бразилия	г-н НОГЕЙРА-БАТИСТА
Китай	г-н ДИН Юаньхун
Франция	г-н БЛАН
Германии, Федеративная Республика	граф ЙОРК фон ВАРТЕНБУРГ
Италия	г-н БУЧЧИ
Япония	г-н КАГАМИ
Непал	г-н РАНА
Сенегал	г-н САРРЕ
Союз Советских Социалистических Республик	г-н БЕЛОНОВ
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н БЕРЧ
Соединенные Штаты Америки	г-н ОКУН
Югославия	г-н ПЕИЧ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 11 ч. 00 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТУНИСА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 19 АПРЕЛЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/19798)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В соответствии с решениями, принятыми на 2807-м заседании, я приглашаю министра иностранных дел Туниса занять место за столом Совета; я приглашаю представителей Египта, Габона, Иордании, Кувейта, Ливана, Марокко, Мозамбика, Пакистана, Саудовской Аравии, Сомали и Сирийской Арабской Республики занять места, отведенные для них в зале Совета; я приглашаю представителя Организации освобождения Палестины занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Местири (Тунис) занимает место за столом Совета; г-н Бадави (Египет), г-н Биффо (Габон), г-н Салах (Иордания), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н Фахури (Ливан), г-н Беннуна (Марокко), г-н Душ Сантуш (Мозамбик), г-н Шах Наваз (Пакистан), г-н Шихаби (Саудовская Аравия), г-н Осман (Сомали) и г-н аль-Масри (Сирийская Арабская Республика) занимают места, отведенные для них в зале Совета; г-н аль-Кидва (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Бангладеш, Кубы, Мавритании, Катара, Турции, Украинской Советской Социалистической Республики, Объединенных Арабских Эмиратов и Йемена с просьбой пригласить их для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. С учетом установившейся практики и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Сиддики (Бангладеш), г-н Нуньес Москера (Куба), г-н Ульд Бойе (Мавритания), г-н аль-Кавари (Катар), г-н Тюркмен (Турция), г-н Удовенко (Украинская Советская Социалистическая Республика), г-н аш-Шаали (Объединенные Арабские Эмираты) и г-н Басендвах (Йемен) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет возобновит рассмотрение пункта повестки дня.

Г-н БУЧЧИ (Италия) (говорит по-английски): Совет Безопасности созван по просьбе Туниса, который обратился с жалобой по поводу серьезного нарушения его суверенных прав в результате вторжения, что привело к гибели четырех людей, один из которых, Халиль аль-Вазир, занимал видный пост в Организации освобождения Палестины. Я хочу прежде всего от имени моей делегации выразить сочувствие и соболезнование семьям погибших.

Международные средства информации подробно сообщили об этих событиях и единодушно указали на причастность Израиля к убийству Халиля аль-Вазира. Израиль не отрицал и не подтвердил официально своей причастности к этой операции, хотя некоторые официальные правительственные чиновники выразили высокую оценку и солидарность с теми, кто осуществлял эти убийства. Это придает дополнительную степень достоверности имеющимся сообщениям о событиях.

В принципе, и я бы добавил, в силу наших культурных традиций, моя страна не хотела бы возлагать на кого-то ответственность, если факты точно не установлены.

Наша обеспокоенность в отношении случившегося объясняется тем, что мы имеем дело с событиями, которые, если их мотивы подтвердятся, будут очень серьезными. Как представляется, это чудовищное убийство было делом рук не какой-то террористической группы, а государства. Кроме того, здесь были также ущемлены права дружественного государства, известного своей сдержанностью, и которому мы здесь в этом зале хотели бы выразить наше сочувствие и солидарность.

Убийства в Тунисе, к сожалению, являются неотъемлемой частью цикла насилия, который характеризуется, как мы вновь убедились сегодня, применением террористических методов, того самого терроризма, с которым связана вся трагическая история ближневосточного кризиса.

Убийство авторитетного и важного деятеля ничего не решает. Более того, опыт учит нас, что насилие приводит лишь к новому насилию. Оно ведет к разжиганию страстей и новым восстаниям, новым репрессиям, новым жертвам.

(Г-н Буччи, Италия)

Мы также обеспокоены политическими аспектами этого положения. Данный эпизод подрывает усилия государственного секретаря Шульца, который стремится сохранить надежду на реальные перспективы мира, несмотря на те оговорки, которые высказывались по некоторым аспектам, пусть даже существенным, американского мирного плана. Эти события не способствуют и визиту советского министра иностранных дел в этот регион, который, как ожидается, может внести значительный вклад в перспективы мирного урегулирования ближневосточного кризиса. Одним словом, убийство четырех человек и нарушение прав мирной страны могут привести лишь к дальнейшему ослаблению и без того хрупкого мирного процесса. Можно было бы даже задать вопрос, не являлось ли это подлинной целью тех, кто совершил это преступление.

Факты, представленные вниманию Совета Безопасности, подтверждают, что решение ближневосточного кризиса путем переговоров, в основе которого лежит палестинская проблема, нельзя откладывать.

Основой такого решения может быть лишь резолюция 242 (1967), в которой, с одной стороны, содержится требование о признании Израиля, а, с другой стороны, говорится о готовности уйти с оккупированных территорий. Одним словом, обе стороны должны пойти на компромисс, основанный на формуле "территории в обмен на мир".

(Г-н Буччи, Италия)

Нет альтернативы такому решению, и об этом мы должны помнить, обсуждая чрезвычайно серьезное положение, которое препятствует достижению этого решения. Как мы недавно подтвердили в этом зале, необходимо согласовать пути и средства урегулирования на основе международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций. Все заинтересованные стороны должны быть представлены на этой конференции, включая Организацию освобождения Палестины (ООП), которая является широко признанным представителем палестинского народа, народа, на долю которого недавно выпали такие трагические испытания и которому мы хотим выразить свою солидарность.

Однако необходимо ускорить наши действия, поскольку рост насилия, свидетелями которого мы являемся, ослабляет перспективы достижения мира.

Г-н ДИН Юаньхун (Китай) (говорит по-китайски): Делегация Китая хотела бы тепло приветствовать Его Превосходительство г-на Мажмуда Местири, министра иностранных дел Туниса, который участвует в заседании Совета, и дать высокую оценку его важному заявлению, сделанному им 21 апреля.

С потрясением, гневом и горечью правительство и народ Китая узнали о трагической гибели в результате убийства Абу Джихада, члена Исполнительного комитета организации "Фатх" Палестины и заместителя главнокомандующего палестинскими вооруженными силами. Китайская делегация хотела бы просить Постоянного представителя ООП при Организации Объединенных Наций передать наши глубокие соболезнования и сочувствия Организации освобождения Палестины, палестинскому народу, семье погибшего и семьям других жертв.

Г-н Председатель, Абу Джирад был опытным и выдающимся лидером палестинского народа. Он внес огромный вклад в национальную борьбу палестинцев и завоевал уважение и любовь своего народа и его борцов. Его безвременная гибель является большой потерей для палестинского народа и его борьбы. Мы убеждены, что скорбь героического палестинского народа придаст ему силы и под руководством ООП он с еще большей решимостью продолжит борьбу до конца, чтобы добиться высокой цели палестинского освободительного движения. Правительство и народ Китая всегда ценили дружбу между китайским и палестинским народами и всегда будут, как и раньше, поддерживать палестинский народ в его справедливой борьбе за восстановление национальных прав.

(Г-н Дин Юаньхун, Китай)

Расследование, проводимое правительством Туниса, и важное заявление министра иностранных дел Туниса в Совете Безопасности свидетельствуют о том, что ответственность за убийство Абу Джихада несут власти Израиля. Мы решительно осуждаем власти Израиля за это жестокое убийство и грубое нарушение суверенитета и территориальной целостности Туниса.

Необходимо ясно подчеркнуть, что убийство Абу Джихада было хорошо спланированным террористическим актом и политическим заговором, направленным на подрыв Организации освобождения Палестины (ООП), дела палестинского освобождения и особенно на подрыв антиизраильской борьбы палестинского народа на оккупированных территориях. Хотя заговор с целью убийства Абу Джихада оказался успешным, преступники никогда не смогут победить палестинский народ, и в этом мы абсолютно убеждены. Смерть Абу Джихада будет лишь способствовать разжиганию гнева мужественного палестинского народа. Те, кто хочет с помощью террористических актов покончить со справедливой борьбой палестинского народа, увидят, что их замыслы дадут противоположный эффект и в конце концов им придется пожинать горькие плоды.

Необходимо отметить, что Израиль не впервые грубо нарушает суверенитет Туниса. Постоянное посягательство и провокации со стороны властей Израиля в отношении такой миролюбивой страны, как Тунис, свидетельствуют о том, что Израиль не уважает цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, так же как и нормы, определяющие международные отношения. Поведение Израиля представляет угрозу для международного мира и безопасности. Мы поддерживаем правительство и народ Туниса в их справедливой борьбе за сохранение суверенитета и территориальной целостности страны. Мы убеждены, что Совет Безопасности должен принять необходимые меры для того, чтобы в будущем власти Израиля не смогли повторять подобные незаконные действия.

Г-н БЕЛОНОГОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Прежде всего я хотел бы от имени советской делегации выразить чувство глубокого уважения министру иностранных дел Туниса г-ну Махмуду Местири. Советская делегация внимательно выслушала выступление г-на Местири, а также Постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины при ООН. Как и подавляющее большинство делегаций в этом зале, мы с глубоким негодованием восприняли сообщение о действиях Израиля, совершенных на территории суверенной арабской страны - Туниса.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

В результате бандитского нападения, совершенного на днях в Тунисе, был на глазах его жены и дочери убит видный палестинский деятель Абу Джихад (Халиль аль-Вазир). Всю свою жизнь он посвятил борьбе за правое дело палестинского народа, отстаивающего свою свободу и независимость. Советская делегация выражает глубокое соболезнование Исполнительному комитету ООП и палестинскому народу в связи с гибелью Абу Джихада и его соратников, и их семьям.

Речь идет о тщательно запланированной и хладнокровно осуществленной Тель-Авивом акции, направленной на подрыв суверенитета и территориальной целостности миролюбивого независимого государства - члена ООН. Впрочем, и сам Израиль, где развернута широкая кампания, прославляющая "героев" этой операции, фактически и не отрицает, что убийство Абу Джихада совершено его спецслужбами. Более того, по сообщениям органов информации, оно было одобрено так называемым "внутренним кабинетом министров" Израиля.

Налицо, таким образом, еще один акт политики государственного терроризма, давно уже практикуемой правительством Израиля, еще одно свидетельство его циничного пренебрежения к мировому общественному мнению, которое потрясено преступлениями израильских оккупантов и решительно требует положить конец насилию.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

Достаточно напомнить о неоднократных израильских вторжениях в Ливан, о нападении на иракский ядерный реактор, о налете на угандийский аэропорт Энтеббе, о преднамеренном уничтожении израильтянами ливийского гражданского самолета. Тот же Тунис уже второй раз становится объектом преступных действий Израиля. Многие ораторы напоминали здесь о том, что 1 октября 1985 года израильская авиация подвергла бомбардировке южные пригороды г. Тунис. Совет Безопасности принял тогда резолюцию 573 (1985), в которой, в частности, потребовал, чтобы Израиль воздерживался от совершения или угрозы совершения актов агрессии против суверенитета и территориальной неприкосновенности Туниса. Сейчас Израиль нарушил эту резолюцию, бросив таким образом вызов Совету.

Практика государственного терроризма неоднократно осуждалась Генеральной Ассамблеей ООН. В частности, в 1985 году ею была принята в этой связи специальная резолюция 39/159, в которой Генеральная Ассамблея решительно осудила

"политику и практику государственного терроризма как метод ведения дел с другими государствами и народами". (Резолюция 39/159 Генеральной Ассамблеи, пункт 1)

На последней, сорок второй сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции о мерах по предотвращению международного терроризма, в частности, призвала "все государства выполнять свои обязательства по международному праву, воздерживаться от организации, подстрекательства, пособничества или участия в террористических актах в других государствах". (Резолюция 42/159 Генеральной Ассамблеи, пункт 4)

Израиль не посчитался с этим мнением мирового сообщества. Таким образом, Тель-Авив вновь преднамеренно бросил вызов Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Осуществленный Израилем террористический акт нельзя считать и явлением, изолированным от его общей политической линии. Совершенно очевидно, что между израильской акцией в Тунисе и действиями израильских оккупантов на оккупированных арабских территориях существует прямая связь. Последние сообщения с оккупированных территорий говорят о дальнейшем росте террора, массовом избиении палестинцев израильскими солдатами, новой волне арестов, погромов и депортаций. На борьбу с безоружными демонстрантами израильские власти бросают все более усиленные

подразделения армии и полиции, танки и бронетранспортеры, сносят палестинские поселения и деревни, устраивают побоища в лагерях беженцев. Растет число жертв среди палестинского населения.

Трудно перечислить все те преступления, которые Израиль творит на оккупированных арабских территориях. О них здесь подробно уже говорилось в зале заседаний Совета, и не раз. Грубые и массовые нарушения Израилем прав человека осуждены во многих документах ООН. И никакие громкие декларации Тель-Авива о мирных намерениях не способны оправдать грубое нарушение Израилем норм международного права и Устава ООН.

Однако все эти варварские преступления – убийства, пытки, репрессии, избиения, депортация – бессильны остановить борьбу палестинского народа за свои законные национальные права. Как подчеркивал недавно Генеральный секретарь ЦК КПСС М.С. Горбачев на встрече с председателем Исполкома ООП Ясиром Арафатом, "палестинцы – это народ трудной судьбы. Но он не одинок, отстаивая свое правое дело. Он пользуется широкой международной поддержкой, и в этом залог того, что будет решен центральный вопрос для палестинского народа – о самоопределении ... Подъем палестинского народного движения стал сейчас важнейшим импульсом к поиску практических решений в пользу всеохватывающего урегулирования. Потенциал этого массового подъема в том, что он носит глубоко демократический характер, не сбивается на путь экстремизма, несмотря на провокационные и жестокие репрессии оккупантов. Этим движение завоевывает все большую международную поддержку и сочувствие в самых различных кругах".

В то же время убийство Абу Джихада, события на оккупированных территориях еще раз заставляют нас задаться вопросом, почему до сих пор не урегулирован арабо-израильский конфликт, почему до сих пор не решена его основополагающая проблема – палестинская? Причиной этого является отказ Израиля от созыва полномочной международной конференции по Ближнему Востоку, от сотрудничества и даже любых контактов с Организацией освобождения Палестины, которая была и остается выразителем чаяний палестинского народа, его единственным законным представителем.

Ставка руководства Израиля на силу, агрессию, подавление освободительной борьбы палестинского народа не в состоянии решить арабо-израильский конфликт. Реальный путь урегулирования пролегает через ликвидацию взрывоопасной ситуации на

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

Ближнем Востоке политическими средствами, коллективными усилиями. Обнадеживающие процессы международной жизни создают для этого благоприятные обстоятельства. Имеется четко выраженная безусловная заинтересованность международного сообщества обеспечить коренной поворот на Ближнем Востоке путем созыва с этой целью международной мирной конференции. Конкретные предложения на этот счет хорошо известны. Их осуществление дало бы ощутимый импульс началу движения к миру, переломило бы неблагоприятные, тающие в себе опасность взрыва тенденции в регионе.

Советская делегация решительно осуждает убийство Абу Джихада и поддерживает обоснованное обращение Туниса в Совет Безопасности. Совет должен решительно осудить акцию Израиля, вновь грубо нарушившего суверенитет и территориальную целостность Туниса, совершившего преднамеренное политическое убийство.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

Совет Безопасности не может и не имеет права проходить мимо тех случаев, когда Израиль совершает все новые нарушения суверенитета других государств, проводит политику государственного терроризма и разбойничьих налетов, попирает законные права народов.

Долг Совета состоит и в том, чтобы принять действенные меры с целью обеспечения справедливого решения ближневосточной проблемы. Мы вновь призываем все государства внести свой вклад в разблокирование конфликтной ситуации на Ближнем Востоке и заявляем о своей готовности сотрудничать со всеми, кто действительно стремится к претворению в жизнь ближневосточного урегулирования на справедливой и прочной основе, учитывающей интересы и права всех государств и народов этого региона, в том числе, естественно, и арабского народа Палестины.

Г-н ПЕИЧ (Югославия) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы выразить наши теплые приветствия и признательность Его Превосходительству г-ну Махмуду Местири, министру иностранных дел Туниса, который пользуется глубоким уважением в нашей Организации и который прибыл на заседание Совета для того, чтобы изложить позицию своей страны в отношении акта вооруженной агрессии, совершенной против территориальной неприкосновенности и суверенитета его страны. Он представил ясные свидетельства нового акта государственного терроризма, совершенного Израилем против мирного неприсоединившегося Туниса, целью которого являлось убийство одного из наиболее выдающихся лидеров Организации освобождения Палестины (ООП), г-на Халиля аль-Вазира.

В своем заявлении от 20 апреля Генеральный секретарь нашей Организации г-н Перес де Куэльяр также не оставил никаких сомнений в отношении того, кто стоит за вооруженной акцией против Туниса. Он напомнил, что в своей резолюции 573 (1985) Совет Безопасности уже решительно осудил предыдущую вооруженную агрессию, совершенную Израилем против Туниса.

Югославия самым решительным образом осуждает последний акт вооруженной агрессии Израиля против суверенитета и независимости неприсоединившегося Туниса, страны, которая проводит конструктивную и миролюбивую политику и пользуется самым широким признанием и уважением.

В этот трудный момент, когда они прощаются с одним из наиболее выдающихся и популярных лидеров, г-ном Халилем аль-Вазиром, который был жестоко убит, мы хотели бы выразить вновь нашу полную солидарность с Организацией освобождения Палестины и палестинским народом, ведущим историческую и справедливую борьбу против иностранного господства и оккупации. Мы выражаем искренние соболезнования ООП и семье г-на аль-Вазира.

Этот последний израильский акт международного терроризма, являющийся частью многолетней наглой политики, практики и поведения Израиля, не вызывает ни у кого удивления и не умаляет обязательства международного сообщества и Совета Безопасности решительно и безоговорочно осудить этот акт. Мы должны это сделать не только исходя из принципиальной поддержки жертв агрессии, иностранного вмешательства и господства, но также и прежде всего потому, что, по нашему мнению, нет никаких сомнений относительно целей и мотивов этого акта. Вчера министр иностранных дел Туниса в своем подробном и обоснованном заявлении представил их Совету Безопасности. Кроме того, некоторые политические круги Израиля не делают никаких усилий для того, чтобы скрыть свою причастность.

Подчеркивая эти факты, мы имеем в виду, что бессмысленный террористический акт убийства члена Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины г-на Халиля аль-Вазира израильскими командос был направлен не только против суверенитета Туниса и Организации освобождения Палестины как законного представителя палестинского народа, но также против более широких требований международной общественности о необходимости безотлагательного решения ближневосточного кризиса и восстановления мира и безопасности в этом многострадальном районе. Выстрелы, прозвучавшие в Тунисе, в действительности направлены против мира на Ближнем Востоке.

Этот опасный террористический акт является еще одним предупреждением относительно сложности и серьезности ситуации на Ближнем Востоке. В этом контексте террористический акт против суверенитета и независимости Туниса является дополнительным элементом напряженности во взрывоопасной ситуации, существующей в регионе. Он также доказывает, что некоторые круги в Израиле продолжают сохранять

(Г-н Пеич, Югославия)

опасные иллюзии в отношении того, что они могут использовать любые средства в своих тщетных попытках подавить многомесячное восстание палестинского народа на оккупированных территориях. Однако массовые демонстрации палестинцев на оккупированных территориях 16 апреля и их решительная поддержка и солидарность с законными руководителями показали, чем же на самом деле являются эти надежды.

Поэтому мы считаем, что есть много причин, по которым Совету Безопасности следует занять твердую и четкую позицию. Акция израильских командос является вопиющим нарушением территориальной неприкосновенности и независимости суверенного и миролюбивого государства – члена Организации Объединенных Наций, а также основных принципов Устава Организации Объединенных Наций и международного права. Это было преднамеренное действие, цель которого заключалась в том, чтобы деморализовать и смять палестинское восстание на оккупированных территориях с помощью физической ликвидации руководителей ООП и тем самым ее ликвидации как неизбежного фактора в решении проблем Палестины, а также подавить справедливую борьбу палестинского народа за осуществление его неотъемлемых прав и устремлений, в которых им отказывали в течение многих десятилетий.

И, что не менее важно, этот акт также является актом международного терроризма, в отношении которого Генеральная Ассамблея приняла – почти единодушно – резолюцию на сорок второй сессии, в которой подчеркивается необходимость максимально широкого международного сотрудничества в борьбе с этим опасным явлением, которое имеет разрушительные последствия для международных отношений.

Неоднократно Совет Безопасности единодушно осуждал все виды международного терроризма, независимо от их мотивов, и тех, кто их совершает. Долгом и обязанностью Совета является вновь подтвердить эту позицию.

Поэтому мы искренне надеемся, что Совет Безопасности единодушно осудит вооруженную агрессию против территории Туниса как грубое нарушение Устава Организации Объединенных Наций и норм международного поведения. Если это не будет сделано, то это будет означать молчаливое попустительство неприемлемой практике и поведению, представляющим собой серьезную угрозу международному миру и безопасности и еще больше ставящим под угрозу и без того хрупкий мир и стабильность на Ближнем Востоке.

Г-н КАГАМИ (Япония) (говорит по-английски): В самом начале моего выступления я хотел бы выразить самое глубокое уважение нашей делегации министру иностранных дел Туниса, страны, с которой Япония всегда поддерживала тесные отношения дружбы и сотрудничества.

Убийство г-на Халиля аль-Вазира, ведущего представителя Организации освобождения Палестины (ООП), является зловещим актом терроризма. Япония возмущена этим актом и хорошо понимает гнев, выраженный правительством Туниса в связи с тем, что его суверенные границы и мирная жизнь его граждан были нарушены. Любое государство имеет право жить без угрозы терроризма; любое государство, которое поддерживает, организует или сочувствует терроризму, должно быть осуждено.

(Г-н Кагами, Япония)

Мы в Организации Объединенных Наций, основной целью которой является мирное урегулирование споров, осуждаем все акты терроризма, ибо терроризм никогда не может привести к миру.

В последние месяцы мы с ужасом наблюдаем за актами насилия, совершаемыми почти ежедневно на оккупированных арабских территориях. Убийство в Тунисе г-на Халилия аль-Вазира и еще троих человек, отвратительное само по себе, включает в себе и опасность того, что оно может привести к дальнейшей эскалации насилия на всем Ближнем Востоке. Поэтому Япония призывает все стороны в регионе стремиться к справедливому, прочному и всеобъемлющему урегулированию ближневосточной проблемы путем мирных переговоров. В противном случае все конструктивные усилия международного сообщества останутся тщетными.

Я считаю необходимым добавить, что ввиду ответственности и авторитетности, которыми международное сообщество наделило Совет Безопасности, любое осуждение, которое он выражает в адрес какой-либо конкретной стороны, должно основываться на прочном и недвусмысленном свидетельстве. Поэтому я с большим вниманием выслушал заявления, сделанные предыдущими ораторами по поводу мнимой роли Израиля в этом убийстве, и моя делегация готова изучить любую информацию, которая может быть представлена в подкрепление этого утверждения.

В заключение своего выступления я хотел бы от имени правительства и народа Японии выразить искренние соболезнования семье погибшего г-на Халилия аль-Вазира, а также семьям трех других жертв этого трагического и бессмысленного террористического акта.

Г-н ДЕЛЬПЕЧ (Аргентина) (говорит по-испански): Прежде всего позвольте мне, г-н Председатель, самым теплым и сердечным образом поприветствовать министра иностранных дел Туниса г-на Махмуда Местири и поблагодарить его за весьма ценную информацию, предоставленную нам в его вчерашнем выступлении, которой мы с большой уверенностью руководствуемся в наших прениях. Тунис и Аргентина всегда имели самые сердечные отношения как в наших многочисленных и разнообразных двусторонних контактах, так и в Совете.

Совет Безопасности собрался в ответ на просьбу правительства Туниса для рассмотрения преступной акции, имевшей место в субботу, 16 апреля, в районе Сиди-Бу-Саид, расположенном в северных окрестностях Туниса, когда были убиты четыре человека: Халиль аль-Вазир, член Исполнительного комитета Организации освобождения

(Г-н Дельпеч, Аргентина)

Палестины (ООП), два его телохранителя и гражданин Туниса, работавший в качестве садовника. Эта бессмысленная акция потрясла все международное сообщество и была единодушно осуждена во всем мире как пример совершенно неприемлемых сегодня методов. Правительство Аргентины недвусмысленно осуждает этот жестокий акт, который, несомненно, лишь еще более расширит круг насилия в регионе. В связи с этим мы хотели бы выразить наши сердечные соболезнования семьям погибших.

История учит нас, что применение силы как формы индивидуального или коллективного поведения вызывает лишь подобную же реакцию или же, что еще хуже, применение еще большего насилия.

Правительство Аргентины всецело и однозначно поддерживает то положение, что ничто не может оправдать использования методов, подобных тем, которые были применены 16 апреля. Политическое убийство как способ действия или средство принуждения является незаконным и не может быть оправдано и должно быть со всей решимостью осуждено этим органом.

Поэтому международное сообщество должно серьезно задуматься над причинами подобных акций и о том, какие действия можно предпринять для предотвращения их повторения в будущем.

Перед лицом событий, описанных министром иностранных дел Туниса в его заявлении 21 апреля, правительство Аргентины может лишь повторить, что цивилизованные народы обязаны использовать все мирные средства для урегулирования их споров.

Несколько дней назад моя делегация заявила в Совете, что с ее точки зрения наиболее подходящим механизмом для справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине и для прекращения насилия, являющегося характерной чертой этой проблемы, является созыв международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций с участием всех заинтересованных сторон. Только когда в отношениях между государствами нормы права заменят иррациональное применение силы, только тогда станет возможным отыскание справедливого и всеобъемлющего урегулирования серьезных проблем, беспокоящих сегодня международное сообщество.

Г-н НОГЕЙРА-БАТИСТА (Бразилия) (говорит по-английски): Позвольте мне начать, г-н Председатель, с выражения теплых приветствий Его Превосходительству г-ну Махмуду Местири, министру иностранных дел Туниса, и выражения ему благодарности за оказанную им Совету Безопасности честь присутствовать на его заседании, а также за его выступление, поскольку мы собрались здесь по просьбе правительства Туниса.

Бразильское правительство ужасается акции, приведшей к убийству 16 апреля в Тунисе г-на Халиля аль-Вазира, и хотела бы выразить свои соболезнования его семье, Организации освобождения Палестины (ООП) и семьям тех, кто был также убит в результате этого жестокого террористического акта.

Этот пример политического насилия не только нарушил суверенитет Туниса, государства - члена Организации Объединенных Наций, но также и противоречит наиболее основным принципам международного поведения и должен быть осужден всем мировым сообществом. Поэтому мы считаем оправданным и вполне соответствующим созыв по просьбе Туниса Совета Безопасности для рассмотрения этого серьезного вопроса.

Мы считаем, что Совет должен отреагировать решительным осуждением подобной террористической акции, а также того факта, что она была совершена путем покушения на территориальную целостность государства - члена Организации.

Бразилия всегда и при любых обстоятельствах осуждала обращение к насилию и террору для разрешения споров или достижения целей, какими бы они ни были. Каждый такой акт приносит с собой семена еще большего насилия и террора и заводит в порочный замкнутый круг, независимо от возраста, пола, национальной принадлежности или вероисповедания жертвы.

На этот раз я хотел бы подтвердить решительное осуждение моим правительством любых актов политического насилия и агрессии, включая те, которые поддерживаются, вдохновляются или осуществляются какими-либо государствами, акты, которые приводят к человеческим жертвам и подрывают нормальное функционирование международных отношений.

Международное сообщество имеет в своем распоряжении соответствующие юридические документы и политические форумы для урегулирования противоречий в соответствии с целями и принципами Устава и нормами цивилизованного сосуществования.

(Г-н Ногейра-Батиста, Бразилия)

Отказ от использования этих средств и вера в какую-либо исключительность могут привести лишь к нетерпимости и раскручиванию спирали агрессии. Это особенно справедливо в отношении положения на Ближнем Востоке, где обращение к насилию приносит еще большие страдания гражданскому населению, может усилиться настолько, что поставит под серьезную угрозу международный мир и безопасность.

Далее моя делегация хотела бы выразить свою серьезную озабоченность по поводу того, что эта акция имела место в момент крайней нестабильности на оккупированных арабских территориях и поэтому может создать дальнейшие препятствия для достижения всеобъемлющего урегулирования на основе переговоров, которому должны содействовать все заинтересованные стороны, действуя с большой ответственностью и в конструктивном духе.

(Г-н Ногейра-Батиста, Бразилия)

В заключение я хотел бы зачитать сообщение для прессы, опубликованное 20 апреля 1988 года министерством иностранных дел Бразилии. В нем говорится следующее:

"Правительство Бразилии решительно осуждает имевшее недавно место в Тунисе нападение, в результате которого был убит палестинский руководитель г-н Халиль аль-Вазир, также известный как "Абу Джихад". В соответствии со своей убежденностью в том, что все акты политического насилия заслуживают широчайшего осуждения со стороны международного сообщества независимо от того, где именно и в силу каких мотивов они происходят, Бразилия выражает сожаление по поводу того, что подобные акты по-прежнему имеют место, что приводит к усилению ненависти и напряженности в отношениях между народами, к обострению кризиса на Ближнем Востоке".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Следующий оратор – Постоянный наблюдатель Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций г-н Кловис Максуд, которому Совет направил приглашение в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н МАКСУД (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего мне хотелось бы выразить Вам признательность Лиги арабских государств за любезно направленное мне приглашение. В Вашем лице я хотел бы также выразить нашу благодарность и всем остальным членам Совета Безопасности.

Международное сообщество рассматривает этот вопрос на протяжении многих лет и, особенно, в течение последних нескольких месяцев, прошедших с начала палестинского восстания; мы стали очевидцами того, как Израиль пытается правдами и неправдами затянуть дело с выполнением им различных резолюций Организации Объединенных Наций, а также положений Женевской конвенции, поскольку Израиль не считает себя подотчетным по отношению к данному органу, не признает, что он несет определенную ответственность в качестве оккупирующей державы.

Этот акт неприкрытой агрессии против Туниса, предпринятый в нарушение суверенитета государства – члена Лиги арабских государств и государства – члена Организации Объединенных Наций, показал нам, что Израиль имеет длинные руки, способные добраться куда угодно и что, таким образом, он способен создать угрозу

(Г-н Максуд)

для территориальной целостности многих государств. Таким образом, Израиль имеет полную свободу безнаказанно совершать акты в нарушение суверенитета государств. Однако мы считаем, что в данном случае Израиль пытается преднамеренно замолчать данный вопрос, с тем чтобы уйти от международного осуждения. Так что же, Израиль пребывает в столь сильном смущении, стыдится того, что он содеял по отношению к Тунису, что не хочет признавать того, что это дело его рук? Или же Израиль, напротив, гордится совершенным им актом неприкрытой агрессии? Мы обратили внимание на то, что, когда член "внутреннего кабинета" Израиля г-н Вайзман высказал прогноз относительно того, что эта акция приведет к негативным для Израиля последствиям, премьер-министр страны, г-н Шамир, имея в виду данную акцию, сказал следующее:

"Давайте же надеяться на то, что наши враги возьмут, наконец, в толк и поймут, что Израиль умеет вести войну и что всем тем, кто вредит нам, мы сможем навредить во много раз больше".

Этим заявлением премьер-министр Израиля упрекает одного из членов своего кабинета в том, что тот выступил против акции, предпринятой Израилем против суверенитета Туниса, и высказал по этому поводу свой протест.

Кроме того, вчера, в день независимости Израиля, израильское представительство сделало следующее заявление:

"Внесем в этот вопрос ясность, Израиль не делал подобного признания - относительно того, что он напал на Тунис - или что Израиль выступал с какими бы то ни было заявлениями о подобных намерениях в отношении Туниса".

Нагло лгать, чтобы правдоподобно обосновать свою непричастность, стало для Израиля обычным делом. Под нажимом фактов эти правдоподобные доводы относительно его непричастности перестали уже быть правдоподобными и, более того, стали совершенно неправдоподобными; и в этой связи мы задаем следующий вопрос: нападал Израиль на Тунис или не нападал? Все факты - и в этом все дело - недвусмысленно и совершенно определено указывают на причастность к этому Израиля, секретной службы Моссад и оперативников израильской армии.

Вчера вечером один из так называемых экспертов по вопросам терроризма, которые сейчас наводнили средства массовой информации, с восхищением говорил об израильской "точности исполнения" и отмечал, что, помимо Моссад подготовкой этой операции на

протяжении шести месяцев занимался специальный полк - 269-й полк штабного обеспечения, а также 13-й отряд военно-морских сил. Эти силы в декабре осуществили проникновение на территорию Туниса.

Мне не было бы нужды ссылаться на различные сообщения прессы, появившиеся за последние два-три дня, если бы Израиль не преследовал сразу две цели. К сожалению, некоторые тешат себя надеждой на то, что преследуя сразу две цели, Израиль, возможно удастся уйти от ответственности в отношении поддержания международного мира и безопасности. Действительно, Израиль преследует сразу две цели: с одной стороны, он хочет удовлетворить свои примитивные инстинктивные потребности и показать, что он способен отомстить палестинцам, с другой - он стремится занимать двусмысленную позицию и ни в коем случае не признаваться в содеянном; вспомним, что он в этой связи заявил: "Внесем в этот вопрос ясность, Израиль не делал подобного признания относительно того, что он-де напал на Тунис или что Израиль выступил с заявлением о подобных намерениях в отношении Туниса".

Что же подразумевает позиция Израиля? Израиль хотел бы предотвратить любую международно-правовую акцию или любое осуждение. Возможно, некоторые считают, что сороковая годовщина его образования может освободить его от подобного осуждения. Даже наши друзья в Соединенных Штатах считают, что сороковая годовщина Израиля могла бы служить для этого поводом, что находит отражение во вчерашнем подписании стратегического соглашения уже как официального документа.

Сейчас мы рассматриваем жестокость израильской агрессии на оккупированных территориях и последовавшее нарушение им суверенитета Туниса, которое привело к гибели уважаемого и исторического руководителя палестинского движения сопротивления, четырех его коллег и тунисского садовника. Вызывает недоумение, что именно тогда, когда он должен был бы быть незамедлительно осужден, возникают какие-то сомнения относительно собранных доказательств, в соответствии с которыми раз и навсегда именно на Израиль возлагается вся ответственность за грубое попрание всех норм международного права и правил поведения.

Именно поэтому Тунис обратился в Совет Безопасности, поскольку он стремился привлечь внимание мировой общественности к необходимости удерживать Израиль при помощи соответствующих механизмов Совета Безопасности, сдерживать его стремление свободно нападать на кого бы то ни было в любое время. Вчера израильская миссия заявила, что

"Совет Безопасности – это не суд, и Израиль не намерен быть мишенью для обвинений ..."

и что Совет Безопасности

"занимается обсуждением судьбы террориста, который планировал, осуществлял, прославлял и открыто принимал ... на себя ответственность ...".

В данном случае убийство Халиля аль-Вазира было совершено в результате нарушения суверенитета Туниса. Совет Безопасности сейчас рассматривает этот вопрос, поскольку был нарушен суверенитет Туниса и в результате этого нарушения произошло убийство Халиля аль-Вазира.

Именно это искажение является причиной того, что Израиль не согласен с тем, что Совет Безопасности рассматривает вопрос о преднамеренной попытке продолжать свое, возведенное в ранг закона, пренебрежение по отношению к этому органу. Израиль заявляет, что Совет не каждый раз, когда происходит нападение,

рассматривает вопрос об этом нападении. Если судить таким образом, то Совет Безопасности должен был бы заседать день и ночь тогда, когда более двухсот человек было убито на оккупированных территориях и когда изо дня в день Израиль нападает и убивает – используя кассетные бомбы и другие способы – палестинцев и ливанцев на юге Ливана, а иногда и на севере Ливана. И тем не менее Израиль лжет.

Поэтому вопрос, на который Совет Безопасности должен дать четкий ответ, заключается в следующем: совершил ли Израиль агрессию в отношении Туниса? Является ли Тунис жертвой израильской агрессии, не говоря уже о последствиях убийств?

Не ООП поставила этот вопрос в Совете Безопасности, хотя ООП, конечно, непосредственно заинтересована в любом вопросе, касающемся Ближнего Востока, в частности, вопроса о Палестине. В данном случае Тунис обратился с жалобой, поскольку его территориальный суверенитет был нарушен. Поэтому отмахнуться от этого вопроса, перефразировать его, искажая при этом цели заседаний Совета Безопасности, значит согласиться с тем, что Израиль намерен поступать таким образом и впредь. Именно поэтому необходимо предпринять меры, чтобы удержать его от этого и чтобы ему это дорого обошлось – в моральном, политическом, дипломатическом и ином плане.

До тех пор пока существует возможность для Израиля безнаказанно совершать убийства, Совету Безопасности необходимо проявлять решительность и не позволять себе в силу каких-то побочных обстоятельств проявлять нерешительность. Поэтому мы вновь обращаемся к Совету Безопасности. Нам говорят, что постоянные обращения к Совету Безопасности обесценивают его влияние, что мы в некотором смысле используем Совет Безопасности в своих интересах. Действительно, мы поступаем таким образом. И мы будем продолжать поступать так, поскольку Совет Безопасности – это единственная альтернатива какому бы то ни было военному решению; Совет Безопасности – это единственный путь спасения мирного варианта решения. Совет Безопасности – это наш путь использования любых дипломатических усилий покончить с агрессией, предотвратить непоправимые споры и поляризацию. Вместо того чтобы поблагодарить нас за обращение к Совету Безопасности, некоторые пытаются критиковать нас за то, что со всеми нашими чаяниями, надеждами и нашим отчаянием мы приходим в Совет Безопасности.

Сегодня жалоба Туниса должна быть рассмотрена по существу. Халиль аль-Вазир стал жертвой в результате того, что некоторые израильские расисты хотели бы верить в то, что если один из руководителей палестинского движения будет убит, то это может деморализовать палестинцев. Нападение Израиля на Тунис и убийство Халиля аль-Вазира являются совершенно ясной попыткой восстановить моральный дух его вооруженных сил, который был сломлен на оккупированных территориях в высшей степени благородными действиями палестинского народа этих территорий, длящихся уже на протяжении четырех с половиной месяцев.

(Г-н Максуд)

Вот почему использование Израилем методов тайных убийств -- что является проявлением самой низкой трусости -- с целью удовлетворить свои замыслы и повысить моральный дух своих так называемых сил самообороны является свидетельством того, что Израиль прибегает к отвратительным, аморальным и смертоносным методам для самовоодушевления, что в свою очередь свидетельствует о том, что его собственный моральный дух зиждется на аморальных акциях, аморальном поведении и аморальной политике.

Вот почему факт совершения агрессии против Туниса должен сегодня дать толчок той мере решимости, которая позволит Организации Объединенных Наций укрепить свой авторитет и эффективность в качестве силы, способной урегулировать кризис и восстановить мир в этом регионе.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Следующий оратор -- представитель Сомали. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ОСМАН (Сомали) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне присоединиться к словам приветствия в адрес Его Превосходительства г-на Махмуда Местири, министра иностранных дел Туниса, и поблагодарить его за заявление, сделанное в Совете Безопасности вчера.

Я также хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель за то, что Вы удовлетворили мою просьбу позволить мне участвовать от имени группы африканских государств в нынешнем обсуждении в Совете жалобы Туниса в отношении Израиля.

Прежде чем перейти к существу моего заявления, позвольте мне воспользоваться этой возможностью и поздравить Вас от всей души с тем, сколь блестяще Вы руководите работой Совета в апреле. Выступая в качестве Председателя группы африканских стран, а также представителя Сомали, я хотел бы отметить, что Ваше присутствие в Совете и в особенности тот факт, что Вы являетесь его Председателем -- это источник гордости для всех африканских государств. Вы представляете страну, президент которой, Кеннет Каунда, является не только одним из наиболее выдающихся африканских руководителей; но также и Председателем Организации африканского единства. Я уверен, что Ваше дипломатическое искусство и личные качества вкупе с престижем Вашей страны позволят Совету решить стоящие перед ним задачи.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное тому, сколь великолепно выполнял обязанности Председателя Совета в прошлом месяце Посол Драгослав Пеич.

Вызывает сильное беспокойство тот факт, что во второй раз в течение двух с небольшим лет Тунису приходится просить о созыве Совета Безопасности с целью защитить себя от нарушений Израилем территориальной неприкосновенности и суверенитета Туниса и просить Совет осудить совершенное Израилем на тунисской территории убийство.

Совершенно очевидно, что преднамеренное и политически мотивированное убийство Халиля аль-Вазира - Абу Джихада, совершенное в прошлую субботу в Тунисе, где он проживал - совершенное в присутствии его жены и дочери - равно, как и убийство трех других ни в чем не повинных людей, оказавшихся в тот момент в его доме, является делом рук организованной и направляемой Израилем группы коммандос. Это очевиднейший акт терроризма, и никакие доводы не могут приводиться в оправдание этой чудовищной акции.

Я хотел бы выразить глубочайшее возмущение группы африканских стран убийством Абу Джихада, который, будучи истинным патриотом Палестины, является также и видным деятелем Организации освобождения Палестины.

Я убежден, что подавляющее большинство государств-членов разделяют озабоченность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, который неоднократно осуждал подобные акты убийств.

Вряд ли есть необходимость напоминать Совету о совершенных Израилем в прошлом актах государственного терроризма. Совет уже собирался в прошлом для осуждения политики террора Израиля в отношении Ирака и Ливана. Как известно, народ Ливана пережил много трагедий и страданий в результате террористических агрессивных действий Израиля и по-прежнему страдает от них. Предыдущий акт вооруженной агрессии Израиля против Туниса явился серьезным вызовом суверенитету Туниса и был справедливо осужден самым решительным образом Советом Безопасности в резолюции 573 (1985).

Полагаю, что я выступаю не только от имени группы африканских государств, но и от лица значительного большинства государств-членов, когда я заявляю о том, что немыслимо позволять Израилю безнаказанно повторять подобные акты агрессии против Туниса, которые уже были ясно осуждены Советом Безопасности в 1985 году.

Вмешательство Израиля в дела других стран, нарушения им их суверенитета и агрессивное применение силы попирают принципы Устава Организации Объединенных Наций и нормы международного права.

Уместно напомнить о том, что резолюция 40/61 Генеральной Ассамблеи по международному терроризму, которая была принята консенсусом, недвусмысленно осуждает как преступные любые акты, методы и практику терроризма – где бы и кем бы они ни совершались, в том числе такие действия, которые угрожают дружественным отношениям между государствами и нарушают их безопасность. На основе резолюции 40/61 и учитывая характер поведения Израиля по отношению к государствам – членам нашей организации и в особенности последнюю предпринятую им преступную акцию, можно сделать несомненный вывод о том, что Израиль является государством, практикующим терроризм.

Члены группы африканских государств глубоко осознают опасность, которую такое поведение представляет для международного мира, в особенности, для безопасности и стабильности государств района Средиземноморья. Противозаконные действия Израиля должны получить должный отпор со стороны международного сообщества. В случае международных, так же как и в случае внутренних преступлений, необходимо жестко наказывать постоянно совершающих такие действия, с тем чтобы снизить опасность риска и поддержать правопорядок. В этом отношении обязанность Совета Безопасности не вызывает сомнений.

Мы твердо надеемся, что когда Совет будет принимать решение о том, какие меры предпринять в ответ на недавнее нарушение Израилем международного права, он будет также учитывать более широкие последствия израильского терроризма.

Парадоксально, что Израиль обращается в свою защиту к Уставу Организации Объединенных Наций, когда его интересы оказываются под угрозой, однако нарушает его, когда считает, что это является подходящим средством для достижения своей цели. Позволить государству - члену ООН такое вольное обращение с Уставом означало бы выколачивание смысла положений пункта 4 Статьи 2 Устава, в котором содержится призыв ко всем государствам-членам:

"воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности, или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с Целями Объединенных Наций".

Необходимо подчеркнуть, что убийство Абу Джихада было совершено в то время, когда более широко, чем ранее, стало признаваться, что мир на Ближнем Востоке невозможен без справедливого решения палестинской проблемы и что необходимо установить прямые контакты с Организацией освобождения Палестины (ООП), единственным законным представителем палестинского народа, в любых переговорах для достижения прочного мира.

В качестве ответа на эти события Израиль, к сожалению, предпочел избрать насилие и непримиримость, а не политический процесс, ведущий к справедливому и всеобъемлющему урегулированию.

Группа африканских государств выражает искреннее сочувствие правительству и народу Туниса в этот печальный момент и хорошо понимает их возмущение этим чудовищным преступлением, совершенным на их земле. Группа африканских государств

(Г-н Осман, Сомали)

хотела бы выразить соболезнование семье Халилия аль-Вазира и всему палестинскому народу в связи с этой невосполнимой утратой. Я также хотел бы подчеркнуть, что группа африканских государств выражает свою полную поддержку и солидарность с народом и правительством Туниса и палестинским народом перед лицом этого грубого акта агрессии.

Как я говорил ранее, международное сообщество должно соответствующим образом ответить на акт агрессии в отношении Туниса. Я надеюсь, что Совет Безопасности решительно и безоговорочно осудит израильскую агрессию и потребует, чтобы Израиль воздерживался от повторения таких действий в будущем.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Сомали за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор – представитель Кувейта. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н АБУЛХАСАН (Кувейт) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, мне приятно вновь выступить с заявлением в ходе заседаний Совета Безопасности, которые проходят под Вашим умелым руководством в этом месяце.

В конце прошлой недели Совет был созван для рассмотрения жестокой практики Израиля и применения им силы для подавления восстания палестинского народа, который, несмотря на то, что он владеет землей и имеет право на жизнь и суверенитет, все еще живет в условиях жестокой израильской оккупации.

Менее чем неделю спустя Совет вновь собрался для того, чтобы рассмотреть новый акт агрессии, совершенный тем же незаконным образованием в отношении суверенитета и территориальной неприкосновенности мирного независимого государства, Туниса.

Перед нами тот же самый вопрос; тот же самый обвиняемый. Обвиняемый попирает международные документы, ценности и законы; он совершает один за другим акты агрессии как внутри, так и за пределами своей территории, невзирая ни на какие юридические, моральные обязательства, общепризнанные нормы или волю международного сообщества. Его цель была и остается прежней – ликвидация палестинского народа, где бы он ни жил, средства для достижения этой цели – жестокая сила в самых своих отвратительных формах; ареной агрессии стал весь мир; мотивом для этого служит внутреннее высокомерие и философия, основанная на гегемонизме и экспансии.

(Г-н Абулхасан, Кувейт)

Исчерпывающее заявление, сделанное вчера г-ном Махмудом Местири, министром иностранных дел братской республики Тунис, делает излишним детальное изложение агрессии против Туниса, в ходе которой были нарушены суверенитет и территориальная целостность этой страны. Этот акт агрессии привел к гибели одного из виднейших руководителей законного национального сопротивления палестинского народа покойного Халиля аль-Вазира, "Абу Джихада", и ряда его помощников и охраны.

Новая агрессия Израиля является, помимо прочего, оскорблением для Совета Безопасности, который олицетворяет собой международное общественное мнение на самом высоком уровне.

(Г-н Абулхасан, Кувейт)

Два с половиной года тому назад Совет Безопасности принял резолюцию 573 (1985), в которой он осудил вероломные акты вооруженной агрессии Израиля в отношении суверенитета и территориальной целостности Туниса, когда была уничтожена штаб-квартира Организации освобождения Палестины (ООП) в Тунисе. Этот акт агрессии также привел к многочисленным человеческим жертвам среди невинного населения, и был нанесен значительный материальный ущерб. В этой резолюции Совет Безопасности потребовал, чтобы Израиль воздерживался от совершения или угрозы совершения подобных актов агрессии и призвал государства - члены Организации Объединенных Наций принять меры, чтобы убедить Израиль воздерживаться от подобных актов агрессии.

И тем не менее Израиль, который был создан и процветает за счет агрессии, проигнорировал, как и всегда, эту резолюцию. Он использует силу оружия для достижения своих экспансионистских целей и политики и для подавления восстания палестинского народа. Он использует все знания и технические средства, предоставляемые ему для нападения на палестинский народ, где бы он ни находился, преследует его как циклон, уничтожающий все, что стоит на пути достижения его цели в нарушение всех международных норм и принципов.

Жестокие акты агрессии против суверенитета Ирака - нападение на его мирные ядерные установки и постоянные нападения на Ливан, его угрозы против Королевства Саудовской Аравии за то, что оно на законных основаниях приобрело для защиты своей национальной безопасности ракеты, и постоянные преследования лидеров палестинской борьбы, где бы они ни находились, в соответствии с концепцией официального терроризма - таким образом Израиль осуществляет свою политику на виду всего международного сообщества, несмотря на обилие резолюций, принятых Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и осуждающих эти террористические акты.

Во время последней операции Израиль доказал, что его желание господствовать в этом регионе и уничтожить потенциал арабских стран является действительно навязчивой идеей и ничто не может остановить сионистское образование от осуществления этих постыдных актов агрессии, которые направлены против палестинского народа и отрицают за ним право на жизнь в достойных условиях и право на свободу и на создание независимого государства на своей национальной земле. Однако, как заявил сам Абу Джихад, за два дня до своей гибели, продолжающееся восстание палестинцев против оккупации и насилия привело к появлению новой

(Г-н Абулхасан, Кувейт)

реальности на политической карте региона. Абу Джихад красноречиво говорил о массовом народном восстании на оккупированных территориях, и его слова являются ясным посланием врагу о том, что оно не закончится, напротив, оно станет еще более мощным и широким до тех пор, пока народ не добьется своих законных целей.

Этот преступный акт убийства несомненно свидетельствует о том, что сионисты понимают, что они находятся в безвыходном положении и что восстание представляет серьезную опасность. Однако сионистское образование по-прежнему питает иллюзии, считая, что оно может расправиться с лидерами палестинского народа и уничтожить волю палестинского народа. Необходимо понять, что убийство Халиля аль-Вазира – Абу Джихада не заставит замолчать голос палестинского народа, а приведет к еще большей решимости продолжать борьбу до тех пор, пока его законные права не будут восстановлены, а узурпированные земли возвращены.

Кувейт решительно осуждает новый акт агрессии, совершенный против суверенитета Туниса и неприкосновенности его национальной земли. Мы заявляем о нашей полной солидарности с Тунисом. Мы скорбим в связи с гибелью выдающегося руководителя освободительной борьбы в мире и с гибелью других благородных борцов, погибших вместе с ним. Мы поддерживаем палестинский народ, руководимый его единственным законным представителем – Организацией освобождения Палестины (ООП). Мы поддерживаем восстание палестинского народа на Западном берегу и в секторе Газа как часть национальной борьбы и источник вдохновения для всех народов, страдающих от иностранной оккупации.

После горького опыта с Израилем Совет Безопасности как никогда раньше призван защитить свое достоинство и авторитет в глазах международного сообщества, осудив Израиль самым решительным образом за его последний акт агрессии, и использовать все имеющиеся у него полномочия, чтобы не допустить повторения Израилем подобных актов агрессии против народов и государств. Совет Безопасности должен знать, что палестинский народ будет продолжать свою законную борьбу при поддержке международного сообщества до тех пор, пока не будет создано его собственное независимое государство на земле его родины – Палестины.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю представителя Кувейта за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор – представитель Пакистана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ШАХ НАВАЗ (Пакистан) (говорит по-английски): Мне была оказана честь ранее выступать в Совете Безопасности под Вашим руководством по другому случаю в этом месяце, и я пользуюсь возможностью, чтобы еще раз выразить наше доверие и уверенность в Вашем руководстве. Мы вновь желаем Вам всяческих успехов в руководстве этими обсуждениями в Совете Безопасности в связи с положением, сложившемся в результате убийства уважаемого руководителя ООП, г-на Халиля аль-Вазира - Абу Джихада в Тунисе 16 апреля.

Мы приветствуем присутствие за столом Совета Его Превосходительства г-на Махмуда Местири, министра иностранных дел Туниса. Вызывает глубокое сожаление тот факт, что он был вынужден вернуться в Организацию Объединенных Наций, где он совсем недавно успешно работал в качестве Постоянного представителя своей страны, вернуться в связи с печальными обстоятельствами, связанными с трагическими событиями в Тунисе.

Содержание письма от 19 апреля на имя Председателя Совета от Постоянного представителя Туниса и заявление, сделанное вчера в Совете г-ном Махмудом Местири, ясно свидетельствуют о том, что Израиль действительно финансировал и дал указание об убийстве г-на Халиля аль-Вазира.

В письме Постоянного представителя Туниса говорится о том, что, помимо признания ответственности за это чудовищное преступление, заявления израильских властей означают признание того, что Израиль совершил нападение на независимую страну, являющуюся членом ООН, и нарушил его территориальную целостность и суверенитет, полностью игнорируя нормы международного права и принципы Устава Организации Объединенных Наций.

Имеются веские доказательства того, что Израиль несет ответственность за трагедию в Тунисе. Во вчерашнем выпуске газеты "Вашингтон Пост" опубликовано сообщение, основанное на информации, составленной в результате расследования, проведенного Тунисом, и израильских источников, в котором указывается, что операция была спланирована и осуществлена израильской разведкой Моссад, армией, военно-морским флотом и военно-воздушными силами, а само убийство было совершено специальной группой коммандос. В соответствии с этим сообщением, за проведением операции наблюдал ряд высокопоставленных израильских офицеров в специально оборудованном самолете "Боинг-707", который поддерживал постоянную радиосвязь с коммандос на земле. Также отмечалось, что израильский внутренний кабинет в составе 10 членов обсуждал убийство дважды, прежде чем одобрил его.

(Г-н Шах Наваз, Пакистан)

Уже не впервые Израиль нарушает тунисскую территорию и суверенитет подобным образом. 1 октября 1985 года Тунис также обратился с аналогичной жалобой на Израиль, когда нападение Израиля на тунисскую территорию привело к тяжелым человеческим жертвам и значительному материальному ущербу. В результате этой жалобы Совет Безопасности принял резолюцию 573 (1985), в которой содержалось решительное осуждение актов вооруженной агрессии Израиля и требование о том, чтобы Израиль воздерживался от повторения таких актов агрессии, а также призыв к государствам-членам принять меры к тому, чтобы удержать Израиль от совершения таких актов, в резолюции также признавалось, что Тунис имеет право на соответствующие репарации в результате понесенных потерь и ущерба, за которые несет ответственность Израиль. Не побоявшись этой резолюции, которая осталась невыполненной, израильские власти открыто и безнаказанно повторили подобные акты агрессии.

Будучи проинформированными о последнем случае агрессии Израиля против Туниса, Генеральный секретарь выразил свою глубокую обеспокоенность еще одним нарушением со стороны Израиля суверенитета и территориальной неприкосновенности Туниса. Он напомнил о резолюции 573 (1985) Совета Безопасности и вновь заявил о своем осуждении актов убийства.

Убийство г-на Халиля аль-Вазира, весьма уважаемого члена Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины (ООП), было совершено в присутствии его жены и дочери, что свидетельствует о жестокости этого акта и о том, что убийцам совершенно чужды все нормы цивилизованного поведения и что они лишены чувства сострадания и уважения к ни в чем не повинному человеку. Его убийство - это акт грубого терроризма, который не должен остаться безнаказанным. Возможно, у терроризма длинные руки, но от правосудия ему не уйти.

Эти варварские акты и кампании жестоких репрессий против палестинского населения на Западном берегу и в Газе являются результатом постоянного отрицания права палестинского народа на самоопределение и государственность. Это отрицание лежит в основе ближневосточной проблемы, как хорошо известно международному сообществу на опыте последних четырех десятилетий. Соответственно, Совету Безопасности недостаточно просто осудить Израиль за несоблюдение им резолюций Совета по палестинскому вопросу - что он и должен сделать - ему необходимо заняться сутью проблемы.

(Г-н Шах Наваз, Пакистан)

Содержание письма Постоянного представителя Туниса от 19 апреля, адресованного Вам, г-н Председатель, ясно увязывает убийство г-на Халиля аль-Вазира, члена Исполнительного комитета ООП, группой террористов командос с массовыми репрессиями против палестинцев на Западном берегу и в Газе.

Совет Безопасности продолжает рассматривать ухудшающееся положение на оккупированных арабских территориях на Западном берегу и в Газе с декабря прошлого года, когда угнетенное палестинское население этих районов было вынуждено восстать с кирпичами и камнями в руках, а оккупационные силы, которые вооружены до зубов самым современным оружием, без колебаний пускали его в ход, развернув против него зловую кампанию насилия и репрессий. Восстания, начавшиеся 9 декабря, не ослабевают, и в результате развязанных оккупационными силами Израиля репрессий продолжают гибнуть ни в чем не повинные люди. Было убито около 150 палестинцев, собственности палестинцев был нанесен огромный ущерб. Многие палестинцы лишаются средств к существованию, а их дома разрушаются и сами они депортируются с земли, на которой они родились. Все эти жестокие и подлые акты насилия не только совершенно незаконны, но они также представляют собой явное нарушение Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, а также вызов нормам цивилизованного поведения.

Агония палестинского народа будет продолжаться, а и без того тяжелое положение будет и далее ухудшаться, угрожать миру и стабильности во всем этом регионе до тех пор, пока палестинский вопрос не будет удовлетворительно разрешен. Международное сообщество должно настаивать на безотлагательном осуществлении предложения о проведении международной конференции по Ближнему Востоку с участием на равной основе ООП как единственного представителя палестинского народа. Это единственное жизнеспособное предложение в этой области, и лишь созыв такой конференции обеспечивает перспективы прочного мира в этом регионе.

Пакистан всегда поддерживал справедливое и прочное урегулирование на Ближнем Востоке на основе принципа самоопределения и государственности для народа Палестины. Он недвусмысленно осудил Израиль за его акты агрессии против палестинского народа.

(Г-н Шах Наваз, Пакистан)

Президент и премьер-министр Пакистана в отдельных посланиях г-ну Ясиру Арафату, Председателю Организации освобождения Палестины, выразили свои соболезнования в связи с гибелью лидера ООП г-на Халиля аль-Вазира. В своем послании Президент Пакистана заявил, что:

"... известие о преступном и подлом убийстве брата Абу Джихада вызвало волну скорби и гнева в сердцах пакистанских людей. Абу Джихад был мужественным сыном палестинского народа, который отдал свою драгоценную жизнь, ведя свой народ на героическую борьбу за освобождение своей родины. Память об Абу Джихаде будет маяком для тех, кто сейчас будет призван с новой силой продолжать эту борьбу".

Аналогичным образом премьер-министр Пакистана в своем послании выразил свое глубокое потрясение и скорбь в связи с актом убийства, заявив, что:

"... мученическая гибель Абу Джихада укрепит, а не подорвет решимость палестинского народа продолжать борьбу за освобождение своей родины".

Моя делегация вновь призывает членов Совета Безопасности серьезно рассмотреть это подлое преступление в Тунисе и принять необходимые меры, которые предотвратили бы такие акты терроризма и агрессии, а также гарантировали бы независимость, суверенитет и территориальную целостность стран - членов Организации Объединенных Наций.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Пакистана за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Ливана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ФАХУРИ (Ливан) (говорит по-арабски): От имени делегации Ливана мне доставляет большое удовольствие поздравить Вас, г-н Председатель, по случаю Вашего вступления на пост Председателя Совета в этом месяце и выразить нашу полную уверенность в том, что Ваше искусство, опыт и мудрость послужат гарантией успеха работы Совета.

Нам также приятно выразить Вашему предшественнику, Постоянному представителю Югославии, нашу признательность за его эффективное руководство работой Совета в прошлом месяце.

(Г-н Фахури, Ливан)

Видимо, этот год является "годом Израиля" в Совете Безопасности: уже шесть раз в течение четырех месяцев Совет собирался для рассмотрения актов агрессии и действий Израиля на Западном берегу, в секторе Газа и в Ливане; сегодня мы собрались в седьмой раз в ответ на просьбу братского Туниса рассмотреть новый акт агрессии Израиля против его суверенитета и территориальной целостности. Тунис уже во второй раз становится жертвой жестокого акта агрессии, детали которого были полно и точно представлены министром иностранных дел Туниса. Поэтому я не буду повторять печальные факты, приведшие к мученической гибели выдающегося борца за свободу палестинцев от рук террористов.

Ливан, солидарный с Тунисом, который все еще страдает от постоянного насилия со стороны Израиля и его политики терроризма, ценит значение национального суверенитета и территориальной целостности и полностью поддерживает справедливое требование в отношении осуждения и сдерживания Израиля.

К каким только средствам насилия ни прибегает Израиль на оккупированных палестинских арабских территориях и в Ливане, начиная с задержания, похищения, разрушения и убийства, и кончая оккупацией территорий и использования этих оккупированных территорий в качестве плацдарма для агрессии и попрания суверенитета Ливана.

Самым последним примером такого цинизма и неуважения к резолюциям Совета Безопасности является незаконная депортация в Ливан восьми палестинцев во вторник, 19 апреля, в дополнение к другим 12 палестинцам, депортированным с начала этого года.

Какие только средства государственного терроризма не использует Израиль в соседних и не в столь близких арабских странах, от Ирака до Туниса, включая Ливан?

Стенографические отчеты Совета и сотни жалоб, содержащихся в архивах – жалоб против Израиля со стороны различных арабских государств – представляют убедительное свидетельство израильской политики агрессии, терроризма и захвата территории с помощью силы.

Трудно, более того невозможно, кому-либо защитить Израиль или оправдать его акты терроризма и агрессии против Туниса и нарушения его территориальной неприкосновенности.

Невозможно также представителю Израиля отвлечь внимание Совета от акта терроризма, совершенного его государством против государства – члена Организации Объединенных Наций. Израиль никогда не соблюдал Устав, международное право и международные соглашения. Он никогда не соблюдал нормы цивилизованного поведения и этики отношений между цивилизованными государствами. Напротив, он всегда нарушал их и цинично игнорировал международные резолюции, а также фабриковал предлоги для продолжения осуществления своих преступных устремлений и политики.

Самая серьезная угроза, с которой сталкивается сегодня арабский мир на его восточном и западном флангах, – это израильский вызов, который нарушает суверенитет государств, их территориальную неприкосновенность, их воздушное пространство и территориальные воды.

(Г-н Фахури, Ливан)

Этот вызов становится все более серьезным в результате вызывающей уверенности Израиля в том, что он может успешно проводить политику насилия и терроризма, что делает возможным повторение Израилем действий, таких, как эти, не только возможным, но и вероятным в любом месте и в любое время.

Действительно, когда Совет собирался утром на это заседание, израильские военно-воздушные силы подвергли бомбардировке два ливанских города, Дамур и Найма, расположенные менее чем в 20 км от столицы страны, Бейрута, на прибрежном шоссе между Бейрутом и Сидоном. Пока еще не подсчитаны человеческие жертвы и причиненный материальный ущерб.

Этот новый израильский акт агрессии является наглым нарушением ливанского суверенитета. Я предоставляю возможность членам Совета оценить израильский вызов Совету, который еще не завершил рассмотрения жалобы Туниса против Израиля.

Жалоба Туниса в Совет с четко изложенными фактами не вызывает сомнений. Израиль ошибается, если он полагает, что, снабдив террористов фальшивыми паспортами, тем самым запутал следствие и отвел подозрение от подлинных убийц. Все эти доказательства свидетельствуют о том, что это был преднамеренный террористический акт со стороны Израиля. Единственное недостающее доказательство - это открытое признание.

Израиль, который обычно признавал совершаемые им акты в официальных заявлениях и который всегда высокомерно верил в свои возможности и свое превосходство, на этот раз сохраняет молчание, как и в 1973 году, когда им было совершено убийство трех палестинских лидеров в Бейруте. В обоих случаях он намеренно сохранял молчание, с тем чтобы не признавать совершения террористических действий.

Совет несет ответственность за выполнение статей Устава и укрепление доверия к своей политике по поддержанию международного мира и безопасности. Это может быть достигнуто с помощью полного и позитивного ответа на справедливые требования Туниса осудить агрессора и удержать его от продолжения его политики насилия и государственного терроризма - наиболее серьезного вида терроризма.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Ливана за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Саудовской Аравии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ШИХАБИ (Саудовская Аравия) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, мне доставляет огромное удовольствие поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Я поздравляю Вас как друга, государственного деятеля, генерала и как видного посла, который доказал свои дипломатические качества. Вы, безусловно, будете успешно руководить нашей работой в Совете, направленной на реализацию целей и принципов Организации Объединенных Наций.

Мне также весьма приятно выразить благодарность и признательность Председателю Совета в прошлом месяце Постоянному представителю Югославии Послу Пеичу за эффективное руководство работой Совета и за его отличные качества и мудрость, которые он проявил в критическое время международных кризисов.

Совет собрался сегодня для рассмотрения международного пиратства и терроризма, совершенного членом Организации Объединенных Наций. Он созван для рассмотрения нарушения суверенитета активного государства - члена международной организации со стороны государства-члена, совершающего эти акты пиратства.

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

Мы обсуждаем не только этические аспекты, как это рассматривается на уровне израильских властей. Мы обсуждаем также не только безрассудство израильского режима, противостоящего всем ценностям, для защиты которых была создана Организация Объединенных Наций, — защиты без ограничений вплоть до применения силы в случае необходимости. Вопрос, однако, ныне заключается в следующем: что должна делать сама Организация Объединенных Наций как организация международная и государства-члены, когда мы призываем ее поддерживать международную безопасность и оберегать конкретные нормы международных отношений в случае их нарушения, в связи с чем Организация Объединенных Наций должна принимать меры для того, чтобы остановить нарушителя и отвратить агрессора от совершения им агрессии?

Израильские власти боятся, или скорее не могут допустить применения международных наказаний, которые предусматриваются в Уставе в отношении таких действий. Тогда почему же они предпринимают такие действия? Неужели они считают, что обладают иммунитетом, в отличие от всех других государств мира, от наказания и поэтому могут делать все, что им вздумается, когда они или один из их лидеров или органов находят это удобным?

Это преступление было совершено среди бела дня, на глазах всего мира. Этим преступлением израильские власти совершили агрессию против суверенитета Республики Тунис, полностью суверенного государства, в котором вместе с другими тунисскими и палестинскими гражданами было убито высокопоставленное лицо Организации освобождения Палестины, единственного законного представителя палестинского народа, национальной организации, занимающей место в Организации Объединенных Наций. Неужели и теперь Израиль и его террористические власти останутся безнаказанными в момент, когда в залах Организации Объединенных Наций непрерывно раздаются голоса, призывающие к борьбе с терроризмом и террористами и к борьбе за искоренение преступлений и преступников?

Мир ждет от нас того, что мы прибегнем к Уставу Организации Объединенных Наций и проявим приверженность международным обязательствам, за которые мы все выступаем в Генеральной Ассамблее, Шестом комитете и других органах, занимающихся проблемами и актами терроризма.

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

Убийство на земле Республики Тунис г-на Халиля аль-Вазира, заместителя главнокомандующего вооруженными силами Организации освобождения Палестины, израильскими командос, специализирующимися на международном терроризме, является террористическим и политическим преступлением чрезвычайно огромного значения. Преступление было совершено против высокопоставленного лица Организации освобождения Палестины, Постоянного наблюдателя при Организации Объединенных Наций, в условиях нарушения суверенитета Туниса и его территориальной безопасности. Мы надеемся, что это преступление не пройдет без того, чтобы Израиль знал, что он полной ценой заплатит за это.

Мы, в Саудовской Аравии, и мы, в арабских государствах от океана до Персидского залива, поддерживаем Тунис и выступаем на его стороне в защиту его суверенитета и безопасности. Мы поддерживаем Организацию освобождения Палестины в оказании сопротивления агрессии и убийствам ее руководителей. Мы поддерживаем палестинский народ в его великом восстании и в его славной борьбе, когда он несет большие жертвы и не оплакивает их, считая, что в этой борьбе можно заплатить любую цену, и являют собой славный пример самопожертвования, не придавая значения тому, насколько дорого это может обойтись, в деле восстановления всех своих прав и своей страны, в борьбе, которая в конце концов милостию божию приведет к победе.

Мы надеемся, что Совет Безопасности в результате примет резолюцию, которая полностью будет соответствовать международным обязательствам и сдержит терроризм и обуздает террористов, будь то официальные власти или отдельные лица.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Саудовской Аравии за добрые слова, сказанные в мой адрес.

Ввиду того, что час уже поздний, я намерен сейчас закрыть заседание. Следующее заседание Совета Безопасности для продолжения рассмотрения данного пункта его повестки дня состоится сегодня днем в 15 ч. 00 м.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.